

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

4/14/2024

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
 Phone: 949-600-7780
 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
 Email: bolgpchurch@gmail.com
<http://www.bolgpcc.org>

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203 R101	Sharyn Hu husharyn@bolgpcc.org
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther Chang 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R208	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30	ZOOM	Peter Cho 949-733-8800
	台語小組 Taiwanese Cell	17:00-18:30	ZOOM	黃燈煌 牧師
五 Fri	英語大專 English College Group	19:30-21:30	R205	Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971
	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Sharyn Hu husharyn@bolgpcc.org

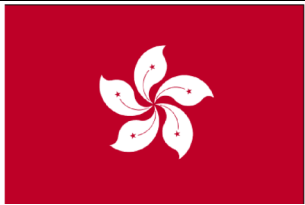
4/14/2024 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

ANNOUNCEMENTS 報告事項

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教 (香港) Worlds Mission (Hong Kong)



主要宗教 Religion	Chinese
基督教 Christians	6.1%

The massive protests of 2019 seem a distant memory as Beijing’s grip on Hong Kong has relentlessly squeezed out all effective opposition to its control. Although the setbacks to Hong Kong’s freedoms can be discouraging, believers in China itself have demonstrated that the flame of the gospel cannot be snuffed out by even the most brutal oppression. May the Church in Hong Kong learn how to be a powerful witness amidst the profound changes it is experiencing.

香港 2019 年守護香港反送中的大規模抗議活動似乎已成為遙遠的記憶，因為北京對香港的控制，已經無情地擠壓出所有的反對聲音。儘管香港自由挫折可能令人沮喪，但中國內部的信徒已經證明，福音之火即使是在最殘酷壓迫下也無法被熄滅。願香港的教會學會在經歷深刻變革的同時、也成為有力的見證人。

1. Starting today (4/14), Irvine Restore Church will rent our Chapel for Sunday worship (9:00-12:00 am). May the Lord be with us, regardless of language and culture, we may love each other in Jesus Christ.

今天(4/14) 主日開始，Irvine Restore Church 將開始租用 Chapel 為主日崇拜場地 (上午 9:00-12:00)，求主保守，不管語言文化，在耶穌基督裡我們都能彼此相容相愛，蒙主的喜悅。

2. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (4/16) 10:30am~12:00 pm at church community center, sister Jingjia will share how to make "Japanese chicken meatballs", please invite all your friends come to join us. 媽媽成長班:本週二 (4/16) 上午 10:30-12:00 在教會社區中心，靜佳姊妹將分享製作“日式雞丸子”，歡迎邀請福音朋友參加，會後備有午餐，請在媽媽班 LINE 或微信群組報名出席人數。

3. Church wide prayer night will be held from 7:30 to 9:00 pm on 4/17 (Wed). Login Church Zoom Meeting to join.

4/17 (三) 晚上 7:30~9:00，有全教會的禱告會。參加請登入教會 Zoom 線上會議。 < Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod >

4. Cypress Fellowship: 4/18 (Thu.) from 10:30 am to 12:30 pm at church community center, please invite the elders to join fellowship. Sign up with Sister Yinghui.

松柏團契四月聚會訂於 4/18 上午 10:30-12:30 於教會一樓社區中心，歡迎邀請長輩福音朋友們參加，四月出生的壽星請註明，以便備餐。

4. There will be a Taiwanese Night Market carnival on 4/21, from 1:30-2:30pm, host by Bread of Life Chinese School. There will be many fun stalls and food. Children are welcome to come and experience difference culture together.

4/21 下午 1:30-2:30 點靈糧中文學校將舉辦文化活動<台灣夜市>，有許多精采又好玩的攤位，歡迎小朋友一起來參加。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	4/5-4/11 Income 收入	4/4/2024 In Total 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$9,640	\$16,698
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$7,058	
Building Fund 建堂基金		\$0	(\$240,361)
Church Plant Fund 植堂基金		\$0	\$157,266
Sanctuary Pledge 大堂音響 / 椅子認獻		\$0	\$51,645
Boba 義賣		\$72	\$1,045
Other 其他收入		\$3,012	
Total Cash Position 現金流		\$157,630	

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Fund Received 已收奉獻款	\$3,275,923
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款 (2026 Due)	\$708,000
First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance 第一公民銀行三百五十萬貸款結餘	\$3,091,533
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一公民銀行累積每月貸款利息 (4/2022 - Now)	(\$218,763)
CUP & City Fee 政府申請及其他費用	(\$52,864)
Architect Fee & Fire Alarm 建築師 / 火警設備費用	(\$291,316)
Building Remodel Fee 建堂工程費用	(\$811,472)

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Praise to the Lord! There are 95% of the gospel friends who came to "Encounter Grace" banquet on 4/5, responded that they were willing to join the happiness group. Pray for the work of the Holy Spirit so that they can come before the Lord, and receive salvation.

感謝主! 4/5 來參加“與恩惠相遇”的福音朋友，有 95% 都回應願意參加幸福小組。請為各小 BEST 的跟進、第十六期幸福小組的開展迫切禱告，懇求聖靈的工作，使這些心已有渴慕的 BEST 能來到主的面前，接受救恩，重生得救，成為天父的孩子。

2. Pray for the church-wide retreat from 5/10-5/12/2024 at Oak Glen. Pray for the brothers and sisters' willingness to participate, the preparation and the speaker's messages can inspire everyone. Pray for event coordinator brother David, pray for God's wisdom, anointing, and power.

為 5/10-5/12 在 Oak Glen 的全教會退修會、弟兄姊妹的參與，籌備工作，中、英文堂講員的信息教導禱告。為主責同工 David 弟兄滿有主賜的智慧、恩膏、能力來協調安排迫切禱告。

3. Pray for the leasing out of our phase 2 (the walled up area). We pray to the Lord to guide us and reveal His will so that we can always walk in His will.

為教會二樓場地出租，和有需要場地教會的租用事宜禱告，懇求教會的主引領保守，並顯明祂的心意，使我們凡事行在祂的旨意中。

4. Pray for Chris and Patty for launching the Phoenix daughter church. Pray that the Lord provide all their needs and the coworkers, pray also for their application of the church non-profit status. Montreal Bread of Life Ark Church has received the confirmation of tax exempt status from the Government of Canada. Pastor Joshua Su expressed his thanks to our church's supplication on their behalf.

為我們於 Phoenix 分堂的開拓、負責同工 Chris and Patty 夫婦代禱，求主賜能配搭的同工，也為目前向政府註冊過程守望禱告。蒙特婁方舟靈糧堂已經獲得加拿大政府的免稅資格，蘇琦洲傳道謝謝我們教會許多弟兄姊妹的代禱。